Организация Объединенных Наций S/PV.8400



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят третий год

8400-е заседание
Четверг, 15 ноября 2018 года, 9 ч. 30 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Ма Чжаосюй . . . . (Китай)

Члены:	Боливия (Многонациональное Государство)	г-жа Кордова Сория
	Кот-д'Ивуар	г-н Адом
	Экваториальная Гвинея	г-н Эсоно Мбенгоно
	Эфиопия	г-н Амде
	Франция	г-н Делаттр
	Казахстан	г-н Умаров
	Кувейт	г-н аль-Отейби
	Нидерланды	г-н ван Остером
	Перу	г-н Меса-Куадра
	Польша	г-н Мелюс
	Российская Федерация	г-н Полянский
	Швеция	г-н Ског
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Аллен
	Соединенные Штаты Америки	г-н Коэн

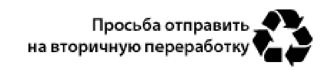
Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

18-38104 (R)







Заседание открывается в 9 ч. 30 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Председатель (*говорит по-китайски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителей Южного Судана и Судана.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2018/1021, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенными Штатами Америки.

Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Боливия (Многонациональное Государство), Китай, Кот-д'Ивуар, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Франция, Казахстан, Кувейт, Нидерланды, Перу, Польша, Российская Федерация, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-китайски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2445 (2018).

Сейчас я предоставляю слово представителю Судана.

Г-н Мохамед (Судан) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, пользуясь представленной возможностью, я хотел бы поздравить Вас с вступлением Китая на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы желаем Вам всяческих успехов в выполнении Ваших обязанностей в период Вашего председательства. Я также выражаю признательность Вашему предшественнику, Постоянному представителю Боливии, за его усилия по руководству работой Совета Безопасности в октябре месяце. Я хотел бы заверить Вас во всестороннем сотрудничестве со стороны нашей делегации.

Я хотел бы поблагодарить также Совет Безопасности за проявленный им дух сотрудничества и консенсуса, который позволил Совету принять резолюцию 2445 (2018), продлевающую еще на шесть месяцев мандат Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА). Я благодарю делегацию Соединенных Штатов Америки, выступившую куратором по этому пункту повестки дня, за усилия по содействию проведению переговоров, которые привели к принятию этой резолюции.

Я хотел бы еще раз заявить о приверженности нашей страны продолжению сотрудничества с ЮНИСФА, с тем чтобы позволить им в полной мере выполнять все элементы мандата, возложенного на них Советом Безопасности в резолюции 1990 (2011) и всех последующих соответствующих резолюциях. Я хотел бы также подчеркнуть нашу решимость сотрудничать с Советом Безопасности и курирующей этот вопрос делегацией Соединенных Штатов Америки в интересах достижения наших общих целей сохранения и укрепления мира в Абьее, а также создания соответствующих механизмов, которые позволили бы нам урегулировать и подтвердить окончательный статус этого района.

Наше правительство подтверждает свою приверженность соблюдению всех конвенций и соглашений, которые были подписаны с Республикой Южный Судан, прежде всего Соглашения между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности, подписанного 20 июня 2011 года, и соглашений по механизмам сотрудничества и обеспечения безопасности от 27 сентября 2012 года. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы подчеркнуть важность соглашения 2011 года, которое является краеугольным камнем всех договоренностей в отношении Абьея, включая развертывание ЮНИСФА. Обе стороны соглашения — правительство Судана и Народно-освободительное движение Судана, в июле 2011 года ставшее правительством Республики Южный Судан — договорились о том, что соглашение 2011 года будет действовать вплоть до урегулирования вопроса об окончательном статусе Абьея. Обе стороны также договорились о том,

что не будут вносить в мандат ЮНИСФА каких-либо изменений без их предварительного утверждения тремя сторонами: Суданом, Южным Суданом и Эфиопией, которая является единственной страной, предоставляющей войска в состав ЮНИСФА.

Я хотел бы отметить, что вопрос об Абьее должен рассматриваться в общем контексте отношений между двумя братскими странами — Суданом и Республикой Южный Судан. Недавние позитивные изменения в наших отношениях с Южным Суданом позволили нам приблизиться к всеобъемлющему урегулированию ситуации в Абьее. Мы провели мирные переговоры по вопросу о Южном Судане, которые привели к заключению мирного соглашения от 12 сентября, направленного на расширение сотрудничества между двумя странами в целях осуществления всех положений соглашения от июня 2011 года и создания учреждений, предусмотренных этим соглашением, включая формирование в Абьее совместной администрации, совместного законодательного совета и совместной полиции. Я уверен, что члены Совета согласятся с тем, что эти учреждения имеют важнейшее значение с точки зрения управления указанным районом, оказания услуг, которые необходимы населению, содействия мирному сосуществованию различных элементов общества и обеспечения надлежащих условий, способствующих урегулированию вопроса об окончательном статусе Абьея таким образом, чтобы это удовлетворяло все стороны.

Совершенно очевидно, что Абьейский протокол, который является частью Всеобъемлющего мирного соглашения 2005 года, представляет собой незыблемую основу, признанную Советом Безопасности. В Протоколе четко указано, что Абьей является неотъемлемой частью национальной территории Судана. Таким образом, провести обзор хода осуществления временных мер, принятых на основе Всеобъемлющего мирного соглашения, будет невозможно, пока мы в полной мере не признаем этот факт и его последствия. Именно с учетом всего этого Судан согласился урегулировать вопрос об окончательном статусе Абьея посредством проведения совместного референдума.

В заключение я хотел бы еще раз выразить признательность и благодарность всем нашим партнерам и друзьям, особенно членам Совета, которые добросовестно и усердно работали с Суданом и с Южным Суданом и оказывали нам поддержку в наших усилиях по укреплению мира. Они с готовностью прислушались к мнению нашей страны по вопросам, включенным в только что принятую резолюцию 2445 (2018).

Мы хотели бы поблагодарить также тех, кто прилагает усилия по содействию работе ЮНИСФА, в частности правительство Федеративной Демократической Республики Эфиопия, Совет мира и безопасности Африканского союза, Комиссию Африканского союза и Имплементационную группу высокого уровня Африканского союза, а также Специального посланника Генерального секретаря по Судану и Южному Судану. Кроме того, мы признательны всем сотрудникам ЮНИСФА. Мы вновь заявляем о решимости Судана и впредь сотрудничать с ЮНИСФА, с тем чтобы она могла беспрепятственно выполнять возложенные на нее функции.

Г-н Малвал (Южный Судан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением Китая на пост Председателя Совета Безопасности в ноябре. Наша делегация рада и готова взаимодействовать и сотрудничать с Вами в течение срока Ваших полномочий.

От имени правительства Республики Южный Судан я хотел бы поблагодарить Совет за решение продлить мандат Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее. Мы хотели бы выразить признательность правительству Эфиопии за его выдающуюся приверженность и преданность делу поддержания мира и стабильности в Абьее. Правительство Республики Южный Судан хотело бы подтвердить свою готовность и впредь взаимодействовать с Советом в целях окончательного урегулирования вопроса о статусе Абьея. Республика Южный Судан преисполнена решимости воспользоваться нынешним сближением в двусторонних отношениях между Республикой Судан и Республикой Южный Судан, а также нынешними позитивными событиями в регионе, с тем чтобы заверить население Абьея в том, что удовлетворительное решение вскоре будет найдено.

Заседание закрывается в 9 ч. 45 м.